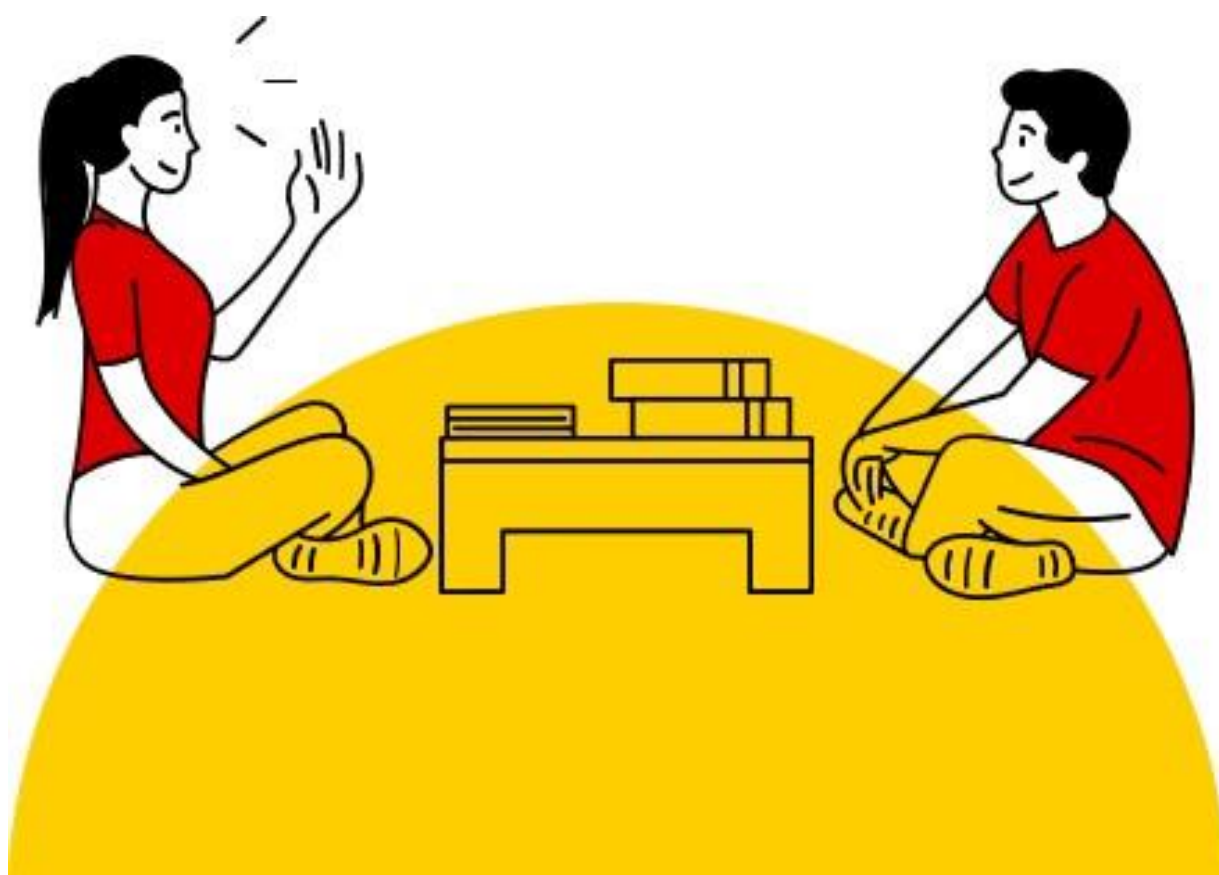


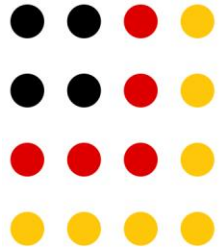
AUTENTYCZNY NIEMIECKI

ODCINEK 22

Ucz się mówić tak jak Niemcy!

Prawdziwe codzienne rozmowy na różne tematy.





Die Aufnahme – nagranie

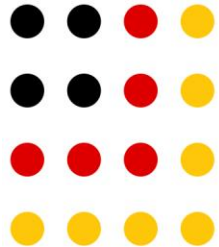
Astrid und Evelyn reden über Astrids anstehende Gehaltsverhandlung.

Astrid i Evelyn rozmawiają o planowanej rozmowie o podwyżce Astrid.

W osobnym pliku dostajesz nagranie native speakerów do odsłuchania.

Ćwiczenie na dobry początek:

Was stimmt, was stimmt nicht?	JA	NEIN
Astrid möchte mehr Geld verdienen.		
Astrid hat Angst vor dem Gespräch mit ihrem Chef.		
Astrid hatte schon viele Gehaltsverhandlungen.		
Evelyn empfiehlt Astrid, sich zu beruhigen.		
Evelyn denkt, dass Astrid sehr gut arbeitet.		
Astrid denkt, dass ein solches Gespräch für einen Mann einfacher ist.		
Beide Kolleginnen wollen dann etwas trinken gehen.		



Das Gespräch

rozmowa

Evelyn: Du rockst das. Ich bin mega stolz auf dich, dass du dieses Thema ansprichst und endlich nach mehr Kohle fragst!

Astrid: Ehrlich gesagt habe ich ziemlich Bammel. Ich habe so etwas noch nie gemacht. Was, wenn's schiefläuft?

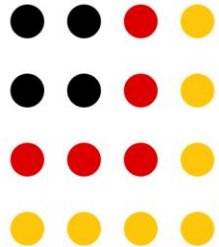
E: Nimm dir einfach einen Moment, um runterzukommen. Einatmen, ausatmen und dir bewusst machen, wie gut du hier immer ablieferst.

A: Tu ich das?

E: Klar! Du bist immer auf Zack, hast geile Ideen, bist super organisiert und die Beste in dem, was du tust.

A: Danke, das tut gut zu hören. Es ärgert mich, dass ich die ganze Zeit solche Zweifel habe, als würde mir Erfolg nicht zustehen. Wäre ich ein Mann, wäre das gar kein Thema. Aber jetzt reicht's mit dem Herunterspielen und Kleinmachen. Ich habe echt hart gearbeitet in den letzten Jahren.

E: Und ob! Geh und zeig's ihnen! Und danach gehen wir was trinken und stoßen auf dich an. Zur Hölle damit, sich mit weniger zufrieden zu geben, als wir wert sind!



Tłumaczenia, wyjaśnienia i komentarze:

Du rockst das.	tu potocznie: Dasz radę. Poradzisz sobie.
stolz sein auf...	być dumnym z...
etwas ansprechen	rozpocząć rozmowę na jakiś temat
endlich	w końcu
fragen nach...	pytać o...
die Kohle	potocznie: pieniądze, dosłownie: węgiel
ehrlich gesagt	szczerze mówiąc
Bammel haben	potocznie: mieć pietra
schief laufen	nie udać się, nie powieść się
runterkommen	potocznie: uspokoić się
einatmen	wdychać, nabrać powietrza w płuca
ausatmen	wydychać, wypuścić powietrze z płuc
sich etwas bewusst machen	uświadomić sobie coś
abliefern	dostarczać
gut abliefern	tu potocznie: robić dobrą robotę



Tu ich das?

Czy tak robię?

auf Zack sein

zawołanie

tu potocznie: być na każde

geil

potocznie: fantastyczny, wspaniały

organisiert sein

być zorganizowanym

Du bist die Beste in dem, was du tust.

Jesteś najlepsza w tym, co robisz.

Du bist der Beste in dem, was du tust.

Jesteś najlepszy w tym, co robisz.

Das tut gut zu hören.

Słuchanie/usłyszenie tego dobrze robi.

sich ärgern

złościć się, irytować się

etwas ärgert jemanden

coś kogoś złości, irytuje

der Zweifel, die Zweifel

wątpliwość, wątpliwości

der Erfolg

sukces

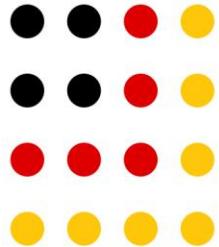
etwas steht jemandem zu coś się komuś należy

jemandem zustehen

należać się komuś

Wäre ich ein Mann, wäre das gar kein Thema.

Gdybym była mężczyzną, to w ogóle nie byłoby tematu (w znaczeniu: problemu).



Jetzt reicht's! = Jetzt reicht es!

Teraz już starczy! Wystarczy!

herunterspielen bagatelizować

das Herunterspielen bagatelizowanie

kleinmachen umniejszać

das Kleinmachen umniejszanie

echt tu: naprawdę

hart tu: ciężko

Und ob! No jasne! Jeszcze jak! A jakże!

Zeig's ihnen! = Zeige es ihnen! Pokaż im!

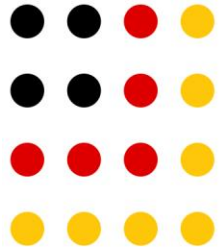
auf jemanden/etwas anstoßen wznosić toast za coś/kogoś

Zur Hölle damit! Do diabła z tym!

sich zufrieden geben mit... zadowalać się czymś

wert wart

der Wert wartość



Czasownik **tun** to najkrótszy niemiecki czasownik – jedyny, zawierający tylko trzy litery.

Odmienia się go tak:

osoba	czas teraźniejszy	czas przeszły prosty Präteritum	czas przeszły złożony Perfekt
ich	tu(e)	tat	habe getan
du	tust	tatest/tatst	hast getan
er, sie, es	tut	tat	hat getan
wir	tun	taten	haben getan
ihr	tut	tatet	habt getan
sie, Sie	tun	taten	haben getan

Tryb rozkazujący:

Tu das!

Zrób to!

Tun wir das!

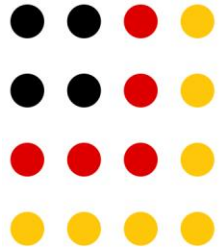
Zróbmy to!

Tut das!

Zróbcie to!

Tun Sie das!

Niech Pan/i to zrobi!



Übungen

Ćwiczenia

Übung 1

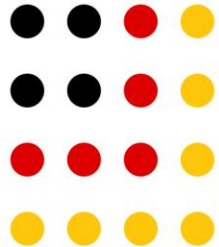
Przetłumacz na niemiecki:

1. Jestem z niego dumna.
2. Ona jest z nas dumna.
3. Czy jesteście ze mnie dumni?
4. Byłam z was dumna.
5. Dlaczego jesteś dumna z Tomka?
6. Czy jesteś ze mnie dumny?
7. Jesteś z niej dumny.
8. Jesteście dumni ze mnie i z Ani.
9. Jesteśmy dumni z Klary.
10. Czy jest Pani z nich dumna?

Übung 2

Nagraj podane niżej zdania na smartfona w bezpłatnej aplikacji Tłumacz google. Zrób to tyle razy, aż zapis google będzie bezbłędny:

1. **Es ärgert mich, dass ich die ganze Zeit solche Zweifel habe.**
2. **Es ärgert mich, dass es heute schlechtes Wetter ist.**
3. **Es ärgert mich, dass er sich immer verspätet.**
4. **Es ärgert mich, dass ich diese Stelle nicht bekommen habe.**
5. **Es ärgert mich, dass er mich nicht versteht.**
6. **Es ärgert mich, dass ich ständig keine Zeit habe.**
7. **Es ärgert mich, dass wir uns nicht früher getroffen haben.**
8. **Es ärgert mich, dass es schon so spät ist.**



Schlüssel Klucz

Was stimmt, was stimmt nicht?	JA	NEIN
Astrid möchte mehr Geld verdienen.	x	
Astrid hat Angst vor dem Gespräch mit ihrem Chef.	x	
Astrid hatte schon viele Gehaltsverhandlungen.		x
Evelyn empfiehlt Astrid, sich zu beruhigen.	x	
Evelyn denkt, dass Astrid sehr gut arbeitet.	x	
Astrid denkt, dass ein solches Gespräch für einen Mann einfacher ist.	x	
Beide Kolleginnen wollen dann etwas trinken gehen.	x	

Übung 1

1. Ich bin stolz auf ihn.
2. Sie ist stolz auf uns.
3. Seid ihr stolz auf mich?
4. Ich war stolz auf euch.
5. Warum bist du stolz auf Tomek?
6. Bist du stolz auf mich?
7. Du bist stolz auf sie.
8. Ihr seid stolz auf Ania und mich.
9. Wir sind stolz auf Klara.
10. Sind Sie stolz auf sie?